

DK Monteringsanvisning Indbygningboks

EN Instructions for Built-in Box

ART. NO: 21160

EDITION: 2022-10-28

Typgodkännande



C900448

Systemgodkännande



C900449



Indhold / Contents

DK:

Indholdsfortegnelse

Inden montering: 2

Dimensioner 3

Inkluderede komponenter: 4

Montering: 4-7

Service og vedligeholdelse: 8

Kontakt: 8

EN:

Contents

Before installation: 2

Dimensions 3

Included components: 4

Installation: 4-7

Service and maintenance: 8

Contact: 8

Inden montering / Before installation

DK: Monteringsanvisningen omfatter montering af indbygningsboks til lækagesikker montering af Primys indbygningsbatteri med artikelnummer:

EN: This manual covers installation of box for leak proof installation of Primy's built in mixers with article numbers:

11000	11006	11007	11008	11001	11002	11003	21020	21026	21027	21028	21021
21022	21023	21030	21036	21037	21038	21031	21032	21033	21040	21046	21047
21048	21041	21042	21043	21050	21056	21057	21058	21051	21052	21053	21060
21066	21067	21068	21061	21062	21063						

DK: Indbygningsboksen er godkendt med følgende membransystemer i henhold til certifikat:

EN: The box has been approved with the following waterproofing systems according to the certificate:

Adda	Alfix	ARDEX 7+8 Hybrid	Bostik Pro	Bostik Universal
Casco Folie 1	CC Höganäs Foliesystem G12b / V12-3b	Centro TM#System	Ecodur	FF System Folie
GKHero Pro	Hey'di	KD+	KERAKOLL Kerablock TEX 750	Kiilto Kerasafe+
LIP Foliesystem 21/27	Mapei WP90 - WP200	Midun	Mira Vapourmat 100	PCI VG2014
Schönox WSF	Sense Pro System	Sopro AEB 815	Weber Tec Foliesystem	Zebra

DK: Sammen med indbygningsboksen medfølger rørgennemføringer, som passer til følgende rørmateriale og dimensioner:

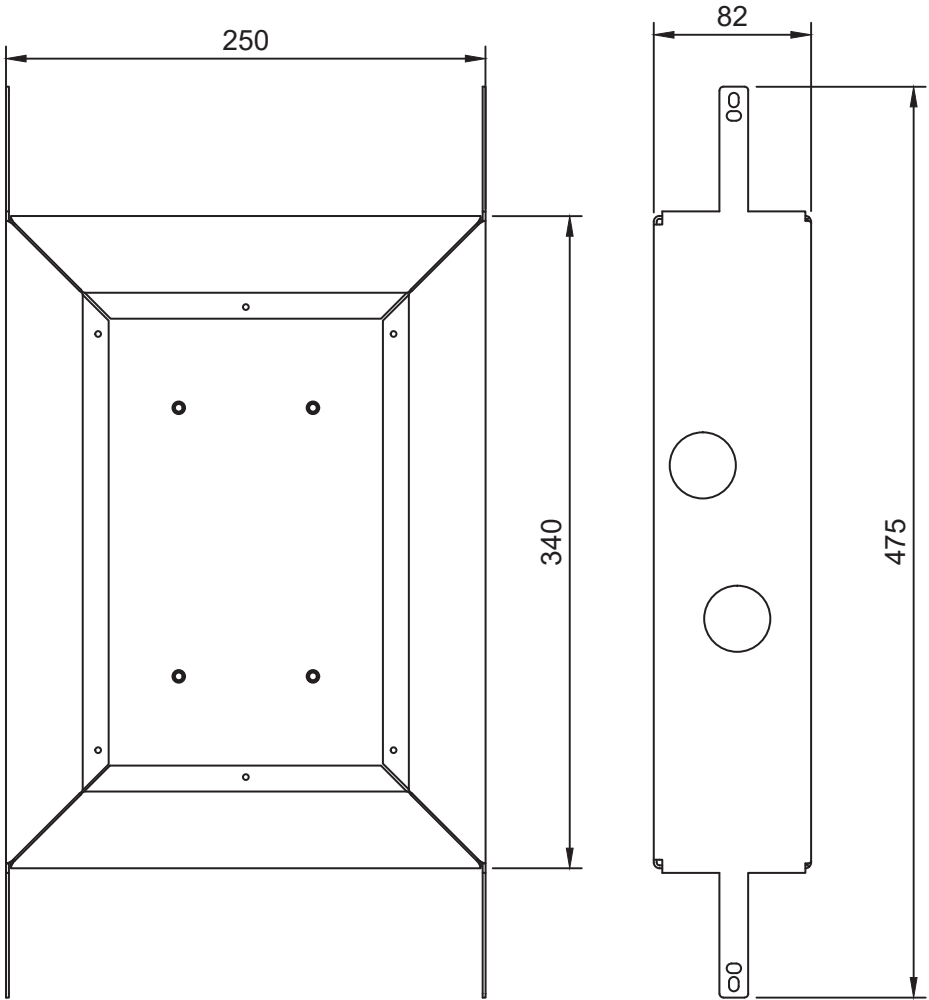
EN: The box is provided with pipe connections suitable for the following pipe materials and dimensions:

Geberit beskyttelsesrør 25 mm	LK beskyttelsesrør 25 mm
Roth beskyttelsesrør 25 mm	Sanipex beskyttelsesrør 25 mm
Uponor beskyttelsesrør 25 mm	Uponor beskyttelsesrør 28 mm

DK: Indbygningsboksen er testet og godkendt iht. testmetoder NTVVS 129 og ETAG 022 Annex E.

EN: The box is tested and approved according to test methods NTVVS 129 and ETAG 022 Annex E.

Dimensioner / Dimensions



Inkluderede komponenter / Included components

DK:

- Indbygningsboks x1
- Dæksel til termostatbatteri x1
- Dæksel til håndvaskbatterier x1
- Høj rørgennemføring x5
- Lav rørgennemføring x1
- Dækprop x4
- Monteringskraver til dæksel x8
- Skiver x4
- Bolte x4
- Vinkel til lækageindikering x1

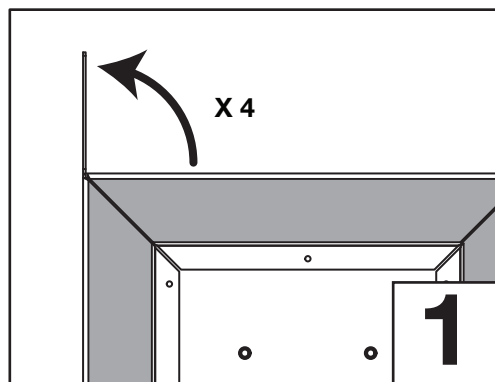
EN:

- Built-in box x1
- Cover lid for thermostatic mixer x1
- Cover lid for basin mixer x1
- Tall pipe inlet x5
- Short pipe inlet x1
- Plug x4
- Mounting screws for cover lid x8
- Washers x4
- Nuts x4
- Drainage pipe x1

Montering / Installation

DK: Montering skal udføres fagligt korrekt, iht. medfølgende monteringsanvisning og skal opfylde lokale krav til sikre vandinstallationer.

EN: Installation must be carried out by a professional in accordance with this manual and local construction regulations.

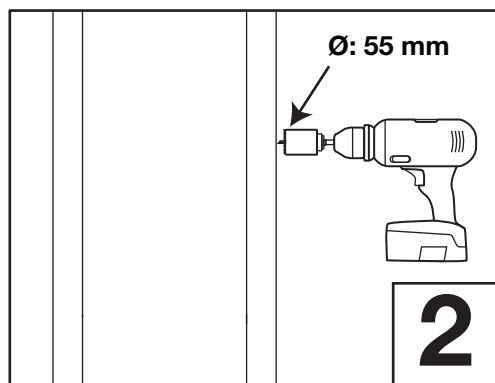


DK:

Fastgørelsespladerne i boksens hjørner foldes ud for at muliggøre montering af indbygningsboksen.

EN:

Fold out the installation flaps in each corner to enable installation of the box.

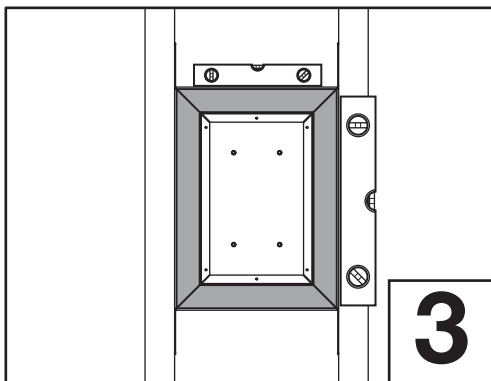


DK:

Huller (55 mm) bores i rammen til sideadgang i indbygningsboksen ud fra indbygningsboksens udstansede huller.

EN:

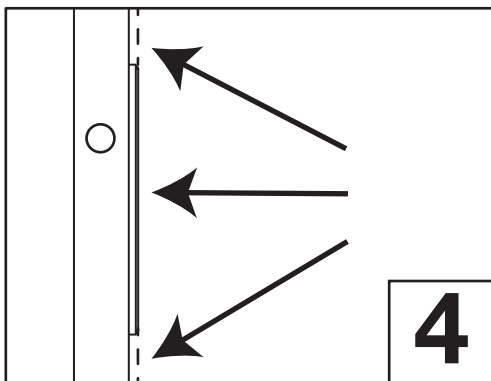
Drill holes (55 mm) in the studs with locations based on the holes in the sides of the box.

**DK:**

Vaterpas anvendes for at sikre, at indbygningsboksen sidder i vage og lod.

EN:

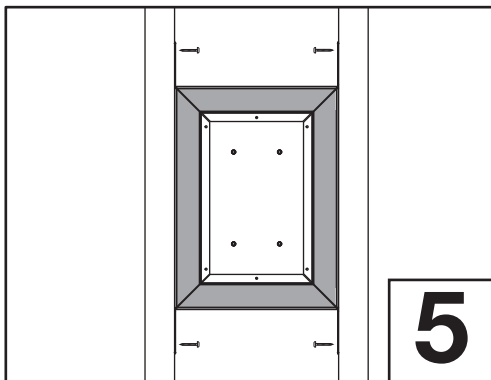
Use a spirit level to ensure that the box is level horizontally and vertically.

**DK:**

Mål indbygningsboksens dybde for at sikre, at fronten på indbygningsboksen monteres på linje med vægpladens front.

EN:

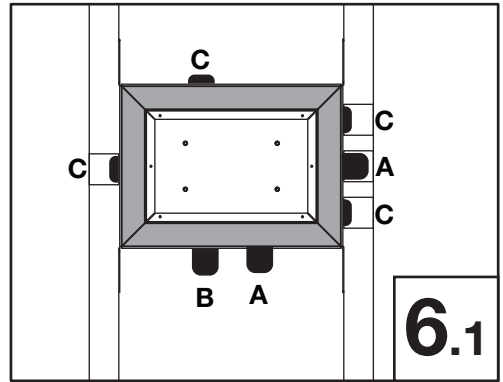
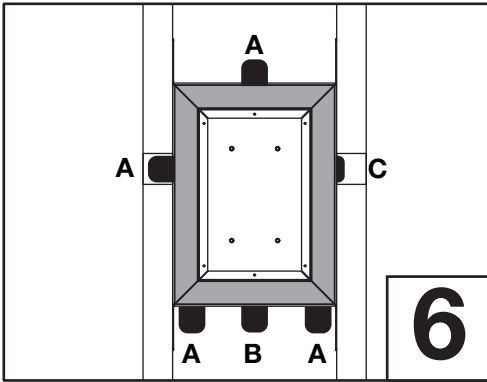
Measure the depth of the box to ensure that the front of the box is installed in line with the front of the wall panel.

**DK:**

Indbygningsboksen skal fastgøres til rammen med skruer.

EN:

Use screws to install the box into the studs.



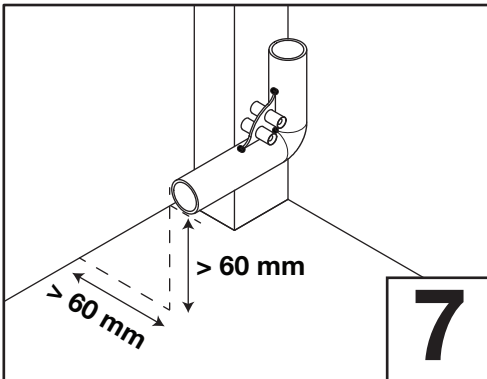
DK:

Monter den lave rørgennemføring (B) til afløbsrør i indbygningsboksen, iht. billedet (billede 6 til termostatbatteri og billede 6.1 til håndvaskbatteri). Høje medfølgende rørgennemføringer (A) monteres i udstansede huller iht. billedet for det valgte blandingsbatteri.

Rørgennemføringen trækkes igennem ved håndkraft. Samtlige udstansede huller, som ikke anvendes, skal dækkes med de medfølgende dækpropper (C). Bemærk, at placering af høje rørgennemføringer (A) og dækpropper (C) kan variere afhængigt af blandingsbatterimodel.

EN:

Install the short pipe inlet (B) for the drainage pipe in the box according to the image (Image 6 for thermostatic mixers and 6.1 for basin mixers). The included tall pipe inlets (A) should also be installed in accordance to their corresponding drawings. The pipe inlets should be screwed on by hand. Every punched hole in the box that is not used for a pipe inlet should be plugged with the included plugs (C). Note that the placement of the tall pipe inlets (A) and plugs (C) may vary depending on the model of mixer.



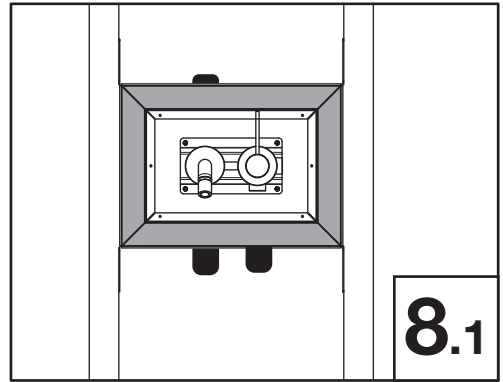
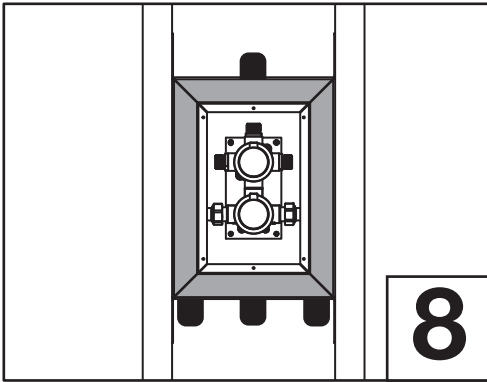
DK:

Udløb til afløbsrør må ikke monteres i bad eller bruser, men skal munde ud i et rum med vandtæt gulv.

Udløbet må ikke placeres tættere end 60 mm fra gulvets membran eller tilstødende membran i væg. Se lokale krav til sikre vandinstallationer.

EN:

Install the drainage pipe in accordance with local water safety regulations.

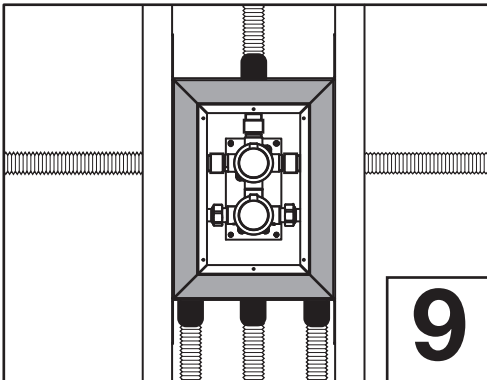


DK:

Det valgte blandingsbatteri monteres inde i indbygningsboksen med de medfølgende skiver og bolte på de formonterede gevindstænger. Termostatbatteri monteres iht. billede 8, og håndvaskbatteriet iht. billede 8.1. Kontroller, at blandingsbatteriet er sikret inde i indbygningsboksen.

EN:

The mixer should be installed into the threaded bolts in the box using the included washers and nuts. Thermostatic mixers are installed according to image 8, and basin mixers according to image 8.1. Make sure that the mixer is secured in place inside the box.

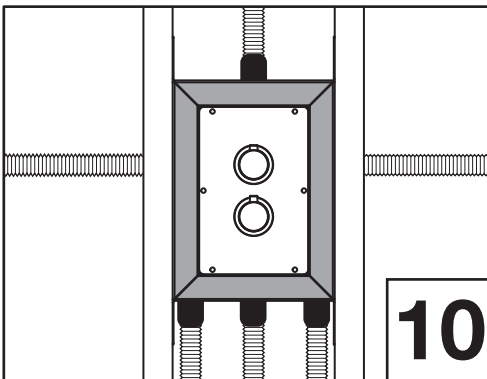


DK:

Samtlige rørtilslutninger til blandingsbatteriet tilsluttes iht. monteringsanvisningen for det valgte blandingsbatteri. Derefter skal blandingsbatteriet tæthedskontrolleres med tryk (1 time anbefales), og kontrol for synlig lækage skal udføres.

EN:

Connect each pipe connection towards the mixer in accordance with the mixer manual. Test the connection under pressure (1 hour is recommended) and inspect for visible leakage.



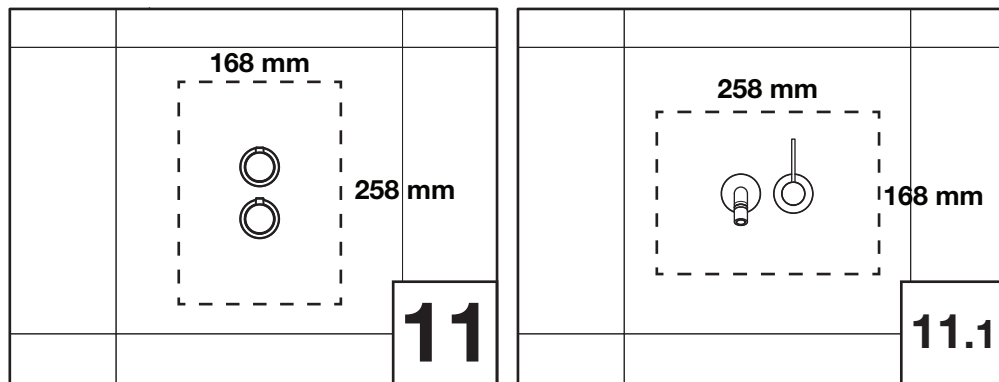
DK:

Medfølgende dæksel monteres med medfølgende montageskrue. Se blandingsbatteriets monteringsanvisning vedrørende montering af dele, som stikker ud uden for dækslet (fx håndtag).

EN:

Install the included cover lid with the included mounting screws. Refer to the mixer manual regarding installation of mixer components that portrude out from the cover lid (for example handles).

Service og vedligeholdelse / Service and maintenance



DK:

Ved service af tilslutninger til blandingsbatteriet følges instruktioner fra den valgte membranproducent for at fjerne fliser og få adgang til blandingsbatteriet ved at løsne indbygningsboksens dæksel. Dækslets størrelse er 168 x 258 mm.

EN:

For maintenance of the connections towards the mixer, follow the instructions of the waterproofing manufacturer to remove tiling, and accessing the mixer by removing the cover lid of the box. The dimensions of the cover lid are 168 x 258 mm.

DK: Ved service og vedligeholdelse af blandingsbatteriet læses blandingsbatteriets monteringsanvisning.

EN: For service and maintenance of the mixer, refer to the mixer manual.

Kontakt / Contact

DK

Ved yderligere spørgsmål kontaktes i første omgang det sted, hvor du har købt blandingsbatteriet, eller gå ind på www.scandtap.com

EN

If you have any other question, please contact your retailer or visit www.scandtap.com

SCANDTAP® Primy
BATHROOM CONCEPTS

Scandtap AB, Olofsdalsvägen 21, 302 41 Halmstad, Sweden
+46 35 260 75 80, info@scandtap.com, www.scandtap.com